

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2019. gada 20. novembr? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?i – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis (PVN) – Sest? direkt?va 77/388/EEK – 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkts – Atbr?vojumi – Pakalpojumi, ko sniedz neatkar?gas personu grupas – Pakalpojumu sniegšana dal?bniekiem un subjektiem, kas nav dal?bnieki

Liet? C?400/18

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Hof van Cassatie* (Kas?cijas tiesa, Be??ija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2018. gada 19. apr?l? un kas Ties? re?istr?ts 2018. gada 18. j?nij?, tiesved?b?

Infohos

pret

Belgische Staat,

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js A. Arabadžijevs [A. *Arabadžiev*], tiesneši P. Dž. Šv?rebs [P. G. *Xuereb*] (referents), T. fon Danvics [T. von *Danwitz*], K. Vajda [C. *Vajda*] un A. Kumins [A. *Kumin*],

?ener?ladvok?ts: Dž. Pitruccella [*G. Pitruzzella*],

sekret?rs: A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Infohos* v?rd? – *F. Soetaert, advocaat*,
- Be??ijas vald?bas v?rd? – *J. C. Halleux* un *P. Cottin*, k? ar? *C. Pochet*, p?rst?vji,
- Portug?les vald?bas v?rd? – *L. Inez Fernandes* un *R. Campos Laires*, k? ar? *P. Barros da Costa* un *J. Marques*, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – *L. Lozano Palacios* un *W. Roels*, p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2019. gada 11. j?lijā tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes Sest?s direkt?vas 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV 1977, L 145, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktu.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar tiesved?bu starp *Infohos* un *Belgische Staat* (Be??ijas valsts) par pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) uzr??inu par 2002.–2004. gadu.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Sest? direkt?va kopš 2007. gada 1. janv?ra ir atcelta un aizst?ta ar Padomes Direkt?vu 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.). Tom?r, ?emot v?r? pamatlietas faktisko apst?k?u norises laiku, uz šo lietu attiecas Sest? direkt?va.

4 Sest?s direkt?vas dev?taj? un vienpadsmitaj? apsv?rum? bija paredz?ts:

“t? k? j?saska?o nodok?u b?ze, lai Kopienas likmes piem?rošana dar?jumiem, par ko uzliek nodok?us, rad?tu l?dzv?rt?gas sekas vis?s dal?bvalst?s.”

[..]

“t? k? j?sast?da kop?js atbr?vojumu saraksts, lai Kopienu pašu resursus vis?s dal?bvalst?s var?tu iekas?t vien?di.”

5 Sest?s direkt?vas 2. pant? bija noteikts:

“Pievienot?s v?rt?bas nodoklis j?maks?:

1. Par pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu, ko par atl?dz?bu attiec?g?s valsts teritorij? veicis nodok?u maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas;

[..].”

6 Sest?s direkt?vas 13. pant? “Atbr?vojumi valsts teritorij?” bija paredz?ts:

“A. Atbr?vojumi daž?m darb?b?m sabiedr?bas interes?s.

1. Cikt?i tas nav pretrun? [...] citiem Kopienas noteikumiem, dal?bvalstis atbr?vo turpm?k min?t?s darb?bas atbilst?gi noteikumiem, ko t?s pie?em, lai nodrošin?tu pareizu un god?gu šo atbr?vojumu piem?rošanu un lai nepie?autu nek?du nodok?u nemaks?šanu, apiešanu vai ?aunpr?t?gu izmantošanu:

[..]

f) pakalpojumus, ko sniedz neatkar?gas personu grupas, kuru darb?ba ir atbr?vota no pievienot?s v?rt?bas nodok?a vai uz kuru darb?bu pievienot?s v?rt?bas nodoklis neattiecas, lai sniegtu šo grupu locek?iem pakalpojumus, kas tieši nepieciešami to darb?bas veikšanai, ja š?s grupas patst?v?gi pieprasā no saviem locek?iem prec?zi atl?dzin?t savu da?u kop?gajos izdevumos, ar noteikumu, ka š?ds atbr?vojums nevar rad?t konkurences trauc?jumus;

[..]."

7 Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkts atbilst Direkt?vas 2006/112 131. pantam un 132. panta 1. punkta f) apakšpunktam.

Be??ijas ties?bas

8 PVN kodeksa 44. panta 2. punkta 1.*bis* apakšpunkt?, redakcij?, kas ir piem?rojama pamatlīetas faktiskajiem apst?k?iem, bija noteikts, ka no PVN ir atbr?voti "pakalpojumi, ko saviem dal?bniekiem sniedz neatkar?gas personu grupas, kuru darb?ba ar šo pantu ir atbr?vota no nodok?a vai attiec?b? uz kuru darb?bu t?s nav nodok?a maks?t?jas, ja šie pakalpojumi ir tieši nepieciešami min?t?s darb?bas veikšanai un ja š?s grupas pieprasa no saviem dal?bniekiem prec?zi atmaks?t savu da?u kop?gajos izdevumos, ja vien atbr?vojums nerada konkurences izkrop?ojumu; karalis regul? š? atbr?vojuma piem?rošanas nosac?jumus".

9 1991. gada 5. j?lija *koninklijk besluit nr. 43 met betrekking tot de vrijstelling op het stuk van de belasting over de toegevoegde waarde ten aanzien van de door zelfstandige groeperingen van personen aan hun leden verleende diensten* (Kara?a 1991. gada 5. j?lija dekr?ts Nr. 43 par atbr?vojumu no pievienot?s v?rt?bas nodok?a pakalpojumiem, ko neatkar?gas personu grupas sniedz saviem dal?bniekiem) (*Belgisch Staatsblad*, 6.8.1991., 17215. lpp.), 2. pant? bija paredz?ts:

"Pakalpojumi, kurus 1. pant? min?t?s neatkar?gas personu grupas sniedz saviem dal?bniekiem, ir atbr?voti no nodok?a, ja:

1° grūpas darb?bas ietver vien?gi pakalpojumu sniegšanu tieši t?s dal?bnieku lab? un ja visi dal?bnieki veic darb?bu, kura saska?? ar Kodeksa 44. pantu ir atbr?vota no nodok?a vai attiec?b? uz kuru tie nav nodok?a maks?t?ji."

Pamatlieta un prejudici?lais jaut?jums

10 *Infohos* ir grūpa, kas ir specializ?jusies slimn?cu inform?cijas tehnolo?ij?s. T? sniedz, pirmk?rt, slimn?cu inform?cijas tehnolo?iju pakalpojumus slimn?c?m, kas ir t?s dal?bnieki, un, otrk?rt, t? sniedz pakalpojumus ar? subjektiem, kas nav t?s dal?bnieki.

11 2000. gada 5. septembr? t? nosl?dza sadarb?bas l?gumu ar *IHC?Group NV* par jaunu vai inovat?vu lietojumprogrammu kop?gu izstr?di p?c pašas *Infohos* pas?t?juma slimn?c?m, kas ir t?s dal?bnieces.

12 *Infohos* nav re?istr?jusies k? PVN maks?t?ja, jo t?s ieskat?, pirmk?rt, atbilstoši PVN kodeksa 6. pantam t? neesot uzskat?ma par PVN maks?t?ju vai katr? zi?? uz to attiecieties š? kodeksa 44. panta 2. punkta 1.*bis* apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums no nodok?a.

13 P?c 2005. gada 20. apr?l? veikt?s kontroles nodok?u iest?de uzskat?ja, ka pakalpojumi, kurus savstarp?ji sniedza *Infohos* un *IHC?Group*, ir apliekami ar PVN. Turkl?t nodok?u iest?des ieskat? ar nodokli apliekamu pakalpojumu sniegšanas subjektiem, kuri nav grūpas dal?bnieki, sekas ir t?das, ka ar? *Infohos* dal?bniekiem sniegtie pakalpojumi ir apliekami ar PVN, jo *Infohos* vairs nevar izmantot PVN kodeksa 44. panta 2. punkta 1.*bis* apakšpunkt? paredz?to atbr?vojumu no nodok?a attiec?b? uz grūpas dal?bniekiem sniegtajiem pakalpojumiem.

14 2005. gada 13. decembr? nodok?u iest?de sagatavoja protokolu, kur? konstat?ti šie p?rk?pumi, un p?c tam izdeva maks?juma r?kojumu, kurš tika atz?ts par izpild?mu.

15 2007. gada 22. maij? ar *inter partes* pras?bu, kas celta *rechbank van eerste aanleg Brugge*

(Briges pirm?s instances tiesa, Be??ija), *Infohos* l?dza šo tiesu atz?t šo pras?bu par pie?emamu un pamatotu un l?dz ar to aptur?t nodok?u iest?des izdot? maks?juma r?kojuma izpildi, nospriest, ka piepras?t?s summas nav j?maks?, un, pak?rtoti, piespriest atcelt uzliktos sodus vai vismaz b?tiski samazin?t tos, piespriest atl?dzin?t visas uz š? maks?juma r?kojuma pamata iekas?t?s summas, pieskaitot nokav?juma procentus, k? ar? piespriest Be??ijas valstij atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus.

16 Ar 2009. gada 23. febru?ra spriedumu *rechbank van eerste aanleg Brugge* (Briges pirm?s instances tiesa) nosprieda, ka PVN kodeksa 44. panta 2. punkta 1.*bis* apakšpunkt? paredz?t? atbr?vojuma piem?rošanas nosac?jumi nav izpild?ti un ka *Infohos* ir j?maks? PVN par visiem pakalpojumiem, kurus t? sniegusi gan saviem dal?bniekiem, gan subjektiem, kuri nav grupas dal?bnieki.

17 *Infohos* p?rs?dz?ja šo spriedumu *hof van beroep te Gent* (Gentes apel?cijas tiesa, Be??ija).

18 Ar 2010. gada 21. septembra spriedumu š? tiesa nosprienda, ka *Infohos* nevar izmantot PVN kodeksa 44. panta 2. punkta 1.*bis* apakšpunkt? paredz?to atbr?vojumu, jo atbr?vojuma piem?rošana krop?otu konkurenci. Turkl?t t? nosprienda, ka *Infohos* k? jaukts nodok?a maks?t?js PVN kodeksa 46. panta izpratn? var celt pras?bu pret Be??ijas valsti par nodok?u atmaksu.

19 Nodok?u iest?de t?d?j?di iesniedza kas?cijas s?dz?bu *Hof van Cassatie* (Kas?cijas tiesa, Be??ija).

20 Ar 2014. gada 31. oktobra spriedumu š? tiesa atc?la *hof van beroep te Gent* (Gentes apel?cijas tiesa) spriedumu pretrun?g? konstat?juma d??, pirmk?rt, ka *Infohos* nevar atsaukties uz PVN kodeksa 44. panta 2. punkta 1.*bis* apakšpunktu un ka t? ir uzskat?ma par t?du, kurai ir neierobežots nodok?u maks?šanas statuss, un, otrk?rt, ka turkl?t t? var pamatoti atsaukties uz jaukta nodok?a maks?t?ja statusu.

21 *Hof van Cassatie* (Kas?cijas tiesa) nodeva lietu *hof van beroep te Antwerpen* (Antverpenes apel?cijas tiesa, Be??ija).

22 Ar 2016. gada 20. septembra spriedumu š? p?d?j? min?t? tiesa nosprienda, ka *Infohos* nevarot izmantot PVN kodeksa 44. panta 2. punkta 1.*bis* apakšpunkt? paredz?to atbr?vojumu no nodok?a, jo t? esot sniegusi pakalpojumus ar? subjektiem, kuri nav grupas dal?bnieki.

23 *Infohos* p?rs?dz?ja spriedumu *Hof van Cassatie* (Kas?cijas tiesa), tostarp k? pamatojumu nor?dot, ka Kara?a dekr?ta Nr. 43 2. panta 1. punkt? ietvert? atbr?vojuma no PVN piem?rošanas nosac?jums – saska?? ar kuru neatkar?ga personu grupa var sniegt pakalpojumus vien?gi saviem dal?bniekiem – neesot paredz?ts Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkt? un t?d?j?di tas esot pretrun? šai ties?bu normai.

24 Iesniedz?jtiesa atg?dina, ka *hof van beroep te Antwerpen* (Antverpenes apel?cijas tiesa) nosprienda, ka Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkt? un, it ?paši, šaj? ties?bu norm? paredz?t? nosac?juma – saska?? ar kuru neatkar?g?m personu grup?m saviem dal?bniekiem ir j?pieprasa vien?gi prec?zi atl?dzin?t savu da?u kop?gajos izdevumos – šaura interpret?cija izsl?dzot, ka š?s grupas pakalpojumi tiktu sniegti ar? subjektiem, kuri nav to dal?bnieki. *Hof van beroep te Antwerpen* (Antverpenes apel?cijas tiesa) ar? uzskat?ja – t? k? *Infohos* ir ne tikai sniegusi pakalpojumus saviem dal?bniekiem, bet ar? p?rdevusi lietojumprogrammas trešaj?m person?m, t? atbr?vojumu nevar izmantot attiec?b? uz vis?m veiktaj?m darb?b?m.

25 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka šo str?du var atrisin?t, vien?gi interpret?jot Sest?s direkt?vas

13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktu.

26 Šajos apst?k?os *Hof van Cassatie* (Kas?cijas tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

"Vai [Sest?s direkt?vas] 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkts, tagad [Direkt?vas 2006/112] 132. panta 1. punkta f) apakšpunkts, ir j?interpret? t?d?j?di, ka atbilstoši tam dal?bvalstis var attiec?b? uz taj? paredz?to atbr?vojumu no nodok?a paredz?t ekskluzivit?tes nosac?jumu, atbilstoši kuram neatkar?gai grupai, kura pakalpojumus sniedz ar? subjektiem, kas nav t?s dal?bnieki, par dal?bniekiem sniegtajiem pakalpojumiem ar? ir j?maks? PVN piln? apm?r???"

Par prejudici?lo jaut?jumu

27 Ar savu jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka tam pretrun? ir t?da valsts ties?bu norma k? pamatliet? apl?kot?, ar kuru atbr?vojuma no PVN pieš?iršana ir pak?auta nosac?jumam, ka neatkar?gas personu grupas sniedz pakalpojumus vien?gi saviem dal?bniekiem, k? rezult?t? š?d?m grup?m, kuras sniedz pakalpojumus ar? subjektiem, kas nav grupas dal?bnieki, ir j?maks? PVN piln? apm?r?, tostarp par pakalpojumiem, ko t?s sniedz saviem dal?bniekiem.

28 Lai atbild?tu uz šo jaut?jumu, ir j?atg?dina, ka atbilstoši Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktam dal?bvalstis – saska?? ar to noteiktiem nosac?jumiem ar m?r?i nodrošin?t pareizu un god?gu šaj? ties?bu norm? paredz?to atbr?vojumu piem?rošanu un lai nepie?autu nek?du nodok?u nemaks?šanu, apiešanu vai ?aunpr?t?gu izmantošanu – atbr?vo no nodok?a pakalpojumus, ko sniedz neatkar?gas personu grupas, kuru darb?ba ir atbr?vota no PVN vai attiec?b? uz kuru darb?bu t?s nav nodok?a maks?t?jas, lai sniegtu šo grupu dal?bniekiem pakalpojumus, kas tieši nepieciešami š?s darb?bas veikšanai, ja š?s grupas saviem dal?bniekiem vien?gi pieprasa prec?zi atmaks?t savu da?u kop?gajos izdevumos, ar nosac?jumu, ka šis atbr?vojums nerada konkurences izkrop?ojumus.

29 Šaj? zi?? no Sest?s direkt?vas dev?t? un vienpadsmit? apsv?ruma izriet, ka t?s m?r?is ir saska?ot PVN b?zi un ka atbr?vojumi no š? nodok?a ir patst?v?gi Savien?bas ties?bu j?dzieni, kas, k? to jau ir nospriedusi Tiesa, ir j?apl?ko ar min?to direkt?vu izveidot?s kop?j?s PVN sist?mas visp?r?j? kontekst? (spriedums, 2008. gada 11. decembris, *Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing*, C?407/07, EU:C:2008:713, 29. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

30 Turk!t saska?? ar past?v?go judikat?ru j?dzieni, kas lietoti, lai raksturotu Sest?s direkt?vas 13. pant? paredz?tos atbr?vojumus, ir interpret?jami šauri, jo šie atbr?vojumi ir atk?pe no visp?r?j? principa, saska?? ar kuru PVN ir piem?rojams katram pakalpojumam, ko nodok?u maks?t?js sniedz par atl?dz?bu. Tom?r šo j?dzienu interpret?cijai ir j?atbilst min?to atbr?vojumu m?r?iem un j?b?t iev?rot?m kop?j?s PVN sist?mas pamat? esoš? nodok?u neutralit?tes principa pras?b?m. T?d?j?di š? šaur?s interpret?cijas pras?ba nenoz?m?, ka min?taj? 13. pant? nor?d?to atbr?vojumu defin?šan? lietotie j?dzieni ir j?interpret? t?, ka atbr?vojumi zaud? savu iedarb?bu. Tiesas judikat?ras m?r?is nav noteikt t?du interpret?ciju, kas padar?tu attiec?gos atbr?vojumus par gandr?z piln?b? nepiem?rojamiem praks? (spriedums, 2008. gada 11. decembris, *Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing*, C?407/07, EU:C:2008:713, 30. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

31 K? atg?din?ts š? sprieduma 28. punkt?, run?jot par Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkta formul?jumu, taj? paredz?tais atbr?vojums attiecas uz pakalpojumu sniegšanu, ko veic neatkar?gas personu grupas saviem dal?bniekiem. Savuk?rt no š?

formul?juma neizriet, ka pakalpojumu sniegšana, ko veic š?das grupas saviem dal?bniekiem, ir izsl?gta no min?t? atbr?vojuma, ja š?s grupas turkl?t sniedz pakalpojumus ar? subjektiem, kas nav to dal?bnieki.

32 T?d?j?di, lai gan saska?? ar šo ties?bu normu min?tais atbr?vojums var tikt pieš?irts vien?gi par pakalpojumiem, kurus neatkar?gas personu grupas sniedz saviem dal?bniekiem, no t?s formul?juma nevar secin?t, ka t? var tikt piem?rota vien?gi tad, ja š?s grupas pakalpojumus var sniegt tikai saviem dal?bniekiem.

33 Saska?? ar past?v?go judikat?ru, interpret?jot Savien?bas ties?bu normu, ir j??em v?r? ne tikai t?s teksts, bet ar? t?s konteksts un ar tiesisko regul?jumu, kur? š? norma ir ietverta, izvirz?tie m?r?i (spriedums, 2019. gada 3. oktobris, *Wasserleitungsverband Nördliches Burgenland* u.c., C?197/18, EU:C:2019:824, 48. punkts).

34 Run?jot par Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkta kontekstu, ir j?uzsver, ka š?s direkt?vas 13. panta A da?as nosaukums ir “Atbr?vojumi daž?m darb?b?m sabiedr?bas interes?s” un tas ir ietverts š?s direkt?vas X sada??, kas velt?ta atbr?vojumiem no PVN. Šis virsraksts nor?da, ka min?t?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums attiecas tikai uz t?m neatkar?g?m personu grup?m, kuru dal?bnieki veic darb?bas sabiedr?bas interes?s (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2017. gada 21. septembris, Komisija/V?cija, C?616/15, EU:C:2017:721, 44. punkts).

35 Šis konteksts neatkl?j elementus, no kuriem izriet?tu, ka min?tais atbr?vojums attiektos tikai uz neatkar?g?m personu grup?m, kas sniedz pakalpojumus vien?gi saviem dal?bniekiem.

36 Attiec?b? uz Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktu ir j?atg?dina, ka no Tiesas judikat?ras izriet, ka š?s ties?bu normas m?r?is ir “rad?t atbr?vojumu no PVN, lai izvair?tos no t?, ka personai, kas pied?v? noteiktus pakalpojumus, ir j?maks? min?tais nodoklis, kad tai ir j?sadarbojas ar citiem profesion??iem, izmantojot kop?gu strukt?ru, kas uz?emas veikt darb?bas, kuras ir vajadz?gas, lai ?stenotu min?tos pakalpojumus” (spriedums, 2008. gada 11. decembris, *Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing* (C?407/07, EU:C:2008:713, 37. punkts).

37 T?d?j?di ir j?uzskata, ka visu Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta normu m?r?is ir atbr?vot no PVN atseviš?as darb?bas sabiedr?bas interes?s, lai atvieglotu piek?uvi atseviš?iem pakalpojumiem, k? ar? atseviš?u pre?u pieg?di, nov?ršot papildu izmaksas, kas rastos, ja tiem tiktu piem?rots PVN (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2016. gada 5. oktobris, *TMD*, C?412/15, EU:C:2016:738, 30. punkts, un 2017. gada 21. septembris, *Aviva*, C?605/15, EU:C:2017:718, 28. punkts).

38 Saska?? ar pamatliet? apl?koto valsts ties?bu normu Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums no PVN tiek regul?ri atteikts attiec?b? uz pakalpojumiem, kurus neatkar?gas personu grupas sniedz dal?bniekiem, kad š?s grupas pakalpojumus sniedz ar? subjektiem, kas nav šo grupu dal?bnieki, k? rezult?t? par visiem pakalpojumiem ir j?maks? PVN.

39 Tom?r, ja t?da neatkar?ga personu grupa k? *Infohos* sniedz pakalpojumus ar? subjektiem, kuri nav š?s grupas dal?bnieki, pakalpojumi, ko t? sniedz saviem dal?bniekiem, tieši sekm? ar min?to ties?bu normu aptverto sabiedr?bas interes?m atbilstošu darb?bu veikšanu. Uz neatkar?gas personu grupas sniegtajiem pakalpojumiem attiecas Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums, kad tie tieši sekm? š?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkt? paredz?to sabiedr?bas interes?m atbilstošo darb?bu veikšanu.

40 Šajos apst?k?os ir j?konstat?, ka tam, ka neatkar?gai personu grupai, kura atbilst visiem Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkt? paredz?taijēm nosac?jumiem, tiek atteikts šaj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums no nodok?a vien?gi t?d??, ka t? sniedz pakalpojumus ar? subjektiem, kuri nav š?s grupas dal?bnieki, sekas ir t?das, ka min?t?s ties?bu normas piem?rošanas joma tiek ierobežota, izsl?dzot atbr?vojuma no PVN izmantošanu par pakalpojumiem, ko š? grupa sniedz saviem dal?bniekiem, jo š?du piem?rošanas jomas ierobežojumu neapstiprina š?s direkt?vas m?r?is, k?ds tas ir atg?din?ts š? sprieduma 36. punkt? (p?c analo?ijas skat. spriedumu, 2008. gada 11. decembris, *Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing*, C?407/07, EU:C:2008:713, 36. un 37. punkts).

41 T?d?j?di š?s ties?bu normas piem?rošana pakalpojumu sniegšanai, kuru veic neatkar?ga personu grupa par labu tieši savas grupas dal?bniekiem, kuriem ir j?veic darb?ba, kas ir atbr?vota no nodok?a vai attiec?b? uz kuru vi?i nav nodok?u maks?t?ji, ir sader?ga ar Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktā m?r?i, jo šis m?r?is neliedz š?dai grupai nodrošin?t pakalpojumu sniegšanu subjektiem, kas nav t?s dal?bnieki.

42 Šajos apst?k?os saska?? ar Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktū no PVN ir atbr?vota vien?gi pakalpojumu sniegšana neatkar?gas personu grupas dal?bniekiem, jo šie pakalpojumi tom?r tiek sniegti, iev?rojot m?r?us, kuriem ir izveidota š?da grupa, un t?d?j?di tie tiek pied?v?ti atbilstoši grupas uzdevumam (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2008. gada 11. decembris, *Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing*, C?407/07, EU:C:2008:713, 39. punkts). Šaj? zi?? iesniedz?tiesai ir j?p?rbauda, vai *Infohos* sniegtie pakalpojumi atbilst visiem Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkt? paredz?taijēm nosac?jumiem.

43 Savuk?rt uz subjektiem, kas nav grupas dal?bnieki, sniegtaijēm pakalpojumiem nevar attiekties šis atbr?vojums no PVN un par tiem tik un t? ir j?maks? PVN. Proti, t? k? š?di pakalpojumi neietilpst Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunkt? paredz?t? atbr?vojuma piem?rošanas jom?, š?s direkt?vas 2. panta 1. punkt? ir pras?ts, lai min?taijēm pakalpojumiem, kurus k?das dal?bvalsts teritorij? par atl?dz?bu sniedz k?ds nodok?u maks?t?js, kurš ar? r?kojas k? t?ds, tiktu piem?rots PVN.

44 T?d?j?di, ?emot v?r? Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktā formul?jumu un m?r?i, šaj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums no PVN nav pak?auts nosac?jumam, ka attiec?g? pakalpojumu sniegšana tiek pied?v?ta tikai attiec?g?s neatkar?gas personu grupas dal?bniekiem.

45 Be??ijas vald?ba nor?da, ka Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktam nav pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamatliet? apl?kotais, jo š? tiesisk? regul?juma m?r?is ir nov?rst jebk?du konkurences izkrop?ojumu atbilstoši šaj? paš? ties?bu norm? paredz?tajam nosac?jumam.

46 Ir j?atg?dina, ka saska?? ar Sest?s direkt?vas 13. panta A da?as 1. punkta f) apakšpunktū šaj? noteikum? paredz?tais atbr?vojums ir piem?rojams ar nosac?jumu, ka tas neizraisa konkurences izkrop?ojumus.

47 Šaj? zi?? Tiesa jau ir konstat?jusi, ka tieši pašam atbr?vojumam no PVN ir j?b?t t?dam, kas nerada konkurences izkrop?ojumus tirg?, kur? konkurenci jau tik un t? ietekm?s t?da saimniecisk?s darb?bas subjekta kl?tb?tne, kas sniedz pakalpojumus saviem dal?bniekiem un kam ir aizliegts darboties pe??as g?šanas nol?k?. T?d?j?di, lai šo atbr?vojumu atteiktu, tieši apst?klim, ka no nodok?a ir atbr?vota grupas pakalpojumu sniegšana, nevis apst?klim, ka š?

grupa atbilst citiem attiecīgās tiesību normas nosacījumiem, ir jābūt tādam, kas iespējami varētu radīt konkurences izkropojumus (spriedums, 2003. gada 20. novembris, *Taksatorringen*, C-8/01, EU:C:2003:621, 58. punkts).

48 Tiesa tātad ir nospriedusi, ka atbrīvojuma no PVN piešķiršana būtu jāatsaka, ja pastvēreīls risks, ka atbrīvojums pats par sevi uzreiz vai pēc kāda laika varētu izraisīt konkurences izkropojumus (spriedums, 2003. gada 20. novembris, *Taksatorringen*, C-8/01, EU:C:2003:621, 64. punkts).

49 Lai noteiktu, vai Sestās direktīvas 13. panta A daļas 1. punkta f) apakšpunktā paredzētā atbrīvojuma piemērošana konkrētai darbībai var izraisīt konkurences izkropojumus, valsts likumdevījs neapšaubīmi var paredzēt noteikumus, kuru izpildī kompetentēs iestādes var viegli uzraudzīt un kontroloīt (šajā nozīmē skat. spriedumu, 2017. gada 21. septembrī, Komisija/Vēciņa, C-616/15, EU:C:2017:721, 65. punkts).

50 Tomēr šajā tiesību normā paredzētās nosacījums par konkurences izkropojumām neesamību vispārīgi neauj ierobežot tās paredzētās atbrīvojuma piemērošanas jomu (šajā nozīmē skat. spriedumu, 2017. gada 21. septembrī, Komisija/Vēciņa, C-616/15, EU:C:2017:721, 67. punkts).

51 Tāda tieši ir pamatliet apliecinātās valsts tiesību normas iedarbība, kas paredz vispārīgu prezumpciju attiecībā uz konkurences izkropojuma esamību un vispārīgi ierobežo Sestās direktīvas 13. panta A daļas 1. punkta f) apakšpunktā paredzētās atbrīvojuma piemērošanas jomu, izslēdzot, ka atbrīvojums no PVN tiek attiecināts uz pakalpojumiem, ko neatkarīgas personu grupas sniedz saviem dalībniekiem, kad tie sniedz pakalpojumus ar subjektiem, kas nav grupas dalībnieki, lai gan, kā izriet no šī sprieduma 43. punkta, šie pēdējie minuti tie pakalpojumi neietilpst šī atbrīvojuma no nodokļa piemērošanas jomā un par tiem tādi ir jāmaks PVN.

52 Turklāt Beījās valdība apgalvo, ka pamatliet apliecinātās valsts tiesību norma neauj novērst jebkādu nodokļu nemaksīšanu, apiešanu un tās izmantošanu.

53 Šajā ziņā pietiek atgādināt, ka, lai gan saskaņā ar Sestās direktīvas 13. panta A daļas 1. punkta ievadfrāzī dalībvalstīm, lai nodrošinātu pareizu un godīgu šo atbrīvojumu piemērošanu un nepieautu nekādu nodokļu nemaksīšanu, apiešanu vai tās izmantošanu, ir jāparedz nosacījumi atbrīvojumiem no PNV, šie nosacījumi neattiecas uz paredzēto atbrīvojumu saturā definīšanu (spriedums, 2012. gada 15. novembrī, *Zimmermann*, C-174/11, EU:C:2012:716, 39. punkts). Tieši tāda ir ar pamatliet apliecinātās valsts tiesiskā regulācijā paredzēto nosacījumu iedarbība, ar kuriem attiecībā uz neatkarīgām personu grupām, kurās sniedz pakalpojumus ar subjektiem, kas nav grupas dalībnieki, tiek ieviesta vispārīga un neatspēkojama prezumpcija par nodokļu nemaksīšanu, apiešanu vai tās izmantošanu, tomēr precīzi neidentificējot nodokļu nemaksīšanas, apiešanas vai tās izmantošanas, ko šīs tiesiskais regulācijums tiecas novērst, veidu.

54 Šīs emotīvās iepriekš izkārtītās apsvērumi, uz uzdoto jautājumu ir jāatbild, ka Sestās direktīvas 13. panta A daļas 1. punkta f) apakšpunktās ir jāinterpretē tādi, ka tam pretrunī ir tāda valsts tiesību norma kā pamatliet apliecinātās valsts tiesību norma, kurā atbrīvojuma no PVN piešķiršana tiek pakāauta nosacījumam, ka neatkarīgas personu grupas sniedz pakalpojumus vienīgi saviem dalībniekiem, kā rezultātā šādām grupām, kurās sniedz pakalpojumus ar subjektiem, kas nav to dalībnieki, ir pilnībā jāmaks PVN, tostarp par pakalpojumiem, kurus tās sniedz saviem dalībniekiem.

Par tiesīšanās izdevumiem

55 Attiecībā uz pamatlietas pusem Šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesīšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti pušu izdevumi, nav atlēdzini.

Ar šīdu pamatojumu Tiesa (otrā palieta) nospriež:

Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokniem – Kopēja pievienotās vērtības nodoknū sistēma: vienota aprēķinu bāze, 13. panta A daļas 1. punkta f) apakšpunktā ir jāinterpretē tādāji, ka tam pretrunā ir tāda valsts tiesību norma kā pamatlietā apliecinot, kurā atbilstojuma no pievienotās vērtības nodokna (PVN) piešķiršana tiek pakauta nosacījumam, ka neatkarīgas personu grupas sniedz pakalpojumus vienāgi saviem dalībniekiem, kā rezultātā šādiem grupām, kuras sniedz pakalpojumus ar subjektiem, kas nav to dalībnieki, ir pilnībā jāmaks PVN, tostarp par pakalpojumiem, kurus tās sniedz saviem dalībniekiem.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – holandiešu.